

	<p>TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  Soud prvního stupně Evropských společenství  DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS  GERICHT ERSTER INSTANZ DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  EUROOPA ÜHENDUSTE ESIMESE ASTME KOHUS  ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  CÚIRT CHÉADCHÉIME NA GCOMHPHOBAL EORPACH  TRIBUNALE DI PRIMO GRADO DELLE COMUNITÀ EUROPEE  EIROPAS KOPIENU PIRMĀS INSTANCES TIESA</p>	<p>EUROPOS BENDRIJŲ PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS  Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága  IL-QORT TAL-PRIMI ISTANZA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  GERECHT VAN EERSTE AANLEG VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  SĄD PIERWSZEJ INSTANCIJ WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  TRIBUNAL DE PRIMEIRA INSTÂNCIA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  SÚD PRVÉHO STUPŇA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV  SODIŠČE PRVE STOPNJE EVROPSKIH SKUPNOSTI  EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN  EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS FÖRSTAINSTANSRÄTT</p>
--	--	---

Mediji in informacije

## SPOROČILO ZA MEDIJE št. 80/06

27. september 2006

Sodba Sodišča prve stopnje v združenih zadevah T-44/02 OP, T-54/02 OP, T-56/02 OP, T-60/02 OP in T-61/02 OP

*Dresdner bank in drugi / Komisija Evropskih skupnosti*

### **SODIŠČE PRVE STOPNJE JE POTRDILO RAZGLASITEV NIČNOSTI ODLOČBE KOMISIJE, S KATERO JE KAZNOVALA PET NEMŠKIH BANK**

*Ugovor Komisije zoper zamudne sodbe o razglasitvi ničnosti se zavrne, ker Komisija ni v pravno zadostni meri dokazala obstoja sporazuma o zaračunavanju menjalniških poslov v zvezi z valutami evro območja*

Komisija je 11. decembra 2001 petim nemškimi bankam, katerim je očitala, da so v prehodnem obdobju<sup>1</sup>, pred uvedbo evrogotovine, določile približno 3% višino provizij na odkup in prodajo bankovcev evro območja, naložila globe v skupnem znesku, ki presega 100 milijonov evrov.

Te banke so leta 2002 zoper to odločbo pred Sodiščem prve stopnje vložile tožbe. Ker Komisija v določenem roku ni vložila odgovora na tožbe je Sodišče prve stopnje o utemeljenosti teh tožb odločilo zgolj na podlagi tožb. Z zamudnimi sodbami z dne 14. oktobra 2004 je ugodilo tožbam bank s sprejetjem tožbenega razloga glede nezadostnih dokazov Komisije, ne da bi se opredelilo o drugih tožbenih razlogih. Komisija je zoper te sodbe vložila ugovor.

Sodišče prve stopnje je v sodbi z današnjega dne najprej zavrnilo trditve dveh tožečih strank, ki sta izpodbijali dopustnost ugovora. Poudarja, da je Komisija v svojem ugovoru načeloma prosta pri argumentiranju in se zato lahko izreče o razlogih, ki v zamudnih sodbah niso bili obravnavani.

Vendar se je Sodišče prve stopnje pri ponovni kontradiktorni obravnavi tožb po temelju omejilo na razlog, obravnavan v zamudnih sodbah. Sodišče prve stopnje je s tem, da je odločilo, da

<sup>1</sup> Od 1. januarja 1999 do 1. januarja 2002.

Komisija ni v pravno zadostni meri dokazala obstoja zatrjevanega sporazuma, zavrnilo ugovor, ne da bi obravnavalo druge tožbene razloge, pri čemer je potrdilo zamudne sodbe.

**OPOZORILO: Zoper odločbo Sodišča prve stopnje se v roku dveh mesecev po opravljeni vročitvi odločbe lahko vloži pritožba na Sodišče Evropskih skupnosti. Pritožba mora biti omejena na pravna vprašanja.**

*Neuradni dokument za medije, ki ne zavezuje Sodišča prve stopnje.*

*Razpoložljive jezikovne različice: CS DE EL EN ES HU IT FR NL PL SK SL*

*Celotno besedilo sodbe je na voljo tudi na spletni strani Sodišča.*

*<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=SL&Submit=rechercher&numaff=T-44/02OP>*

*Običajno je na voljo po 12. uri po srednjeevropskem času na dan razglasitve.*

*Za podrobnejše informacije se obrnite na Ireneusza Kolowco*

*Tel. (00352) 4303 2878, faks (00352) 4303 2053*